



## GESCHWINDIGKEITSREGLER DES LÜFTERS

**CDT E0.5**  
**CDTE E0.5**

### BESTIMMUNG

Thyristorischer Geschwindigkeitsregler CDT(E) E0.5, weiter Regler, ist für die sanfte Regelung des Lüfters mit Verbrauchsleistung bis 110 Voltampere vorbestimmt. In der rechten Endstellung (Drehung erfolgt im Uhrzeigersinn) des Reglers erreicht der Lüfter seine maximale Leistung. Die Drehung gegen den Uhrzeigersinn verringert die Leistung des Lüfters. In der linken Endstellung des Reglers (Drehung erfolgt gegen Uhrzeigersinn) erreicht man ein Knackgeräusch, d.h. der Lüfter ist vom Stromnetz ausgeschaltet (Stellung AUS).

### TECHNISCHE DATEN

#### TECHNISCHE DATEN

Parameter	CDT E0.5	CDTE E0.5
Netzspannung 50/60 Hz [V]	1 ~ 240	1 ~ 240
Stromverbrauch [A]	0.5	0.5
Außenabmessungen [mm]	80x80x63	80x80x64
Max. Umgebungstemperatur, [°C]	+35	+35
Schutzart	IP40	IP40

Betriebsbedingungen des Reglers betragen Temperaturen von 0 °C bis +35 °C bei relativer Luftfeuchtigkeit nicht mehr als 80% (bei t= 25 °C).

### LIEFERUMFANG

Lieferumfang beinhaltet: Regler - 1 St; Datenblatt, Verpackung.

### SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Die Wartung und die Reparatur des Reglers dürfen ausschließlich von Fachkräften ausgeübt werden, die eine Genehmigung haben, an Stromanlagen bis 1000V zu arbeiten, und die dieses Datenblatt erlernt haben.

**VORSICHT:** Alle Ketten des Reglers befinden sich unter Netzpotenzial. Montage- und Anschlussarbeiten dürfen nur bei ausgeschalteter Stromzufuhr des Reglers.

### VERBOTEN:

- Betrieb des Reglers mit beschädigtem Gehäuse oder Anschlussleitung;
- Kontakt der Flüssigkeit mit Gehäuse des Reglers;
- Montage des Reglers in der Nähe von Heizgeräten;
- Anwesenheit in der Umgebung Explosions- oder anderer Verrostungsmittel.

### MONTAGE- UND BETRIEBSANWEISUNG CDT E0.5

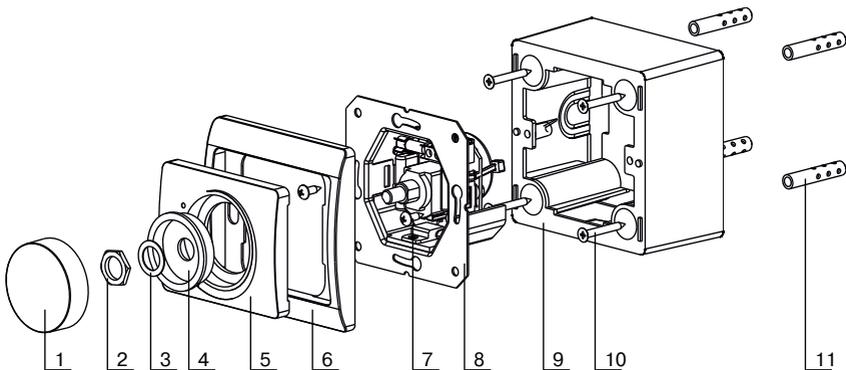
Der Geschwindigkeitsregler ist für Innenraumanwendung bestimmt und Wandmontage ausgelegt. Anschluss des Geschwindigkeitsreglers an das Stromnetz erfolgt durch einen Netztrennschalter QF.

Zum Anschluss ans Stromnetz (siehe Abb. 1):

1. Den Drehknopf entfernen (1);
2. Die Mutter (2) abschrauben um die Scheibe (3), den Ring (4), die Abdeckungen (5 und 6) zu entfernen;
3. Die Schrauben (7) lösen und den Geschwindigkeitsregler (8) entfernen;
4. Die Anschlußdrähte (9) ins Gehäuse führen;

5. Das Gehäuse (9) an der Wand mit den Dübeln (11) und Schrauben (10) befestigen;
  6. Die Anschlußdrähte auf 6-7 mm abisolieren;
  7. Die Drähte an die Klemmleiste auf der Steuerungsplatine des Geschwindigkeitsreglers laut dem Anschlussschema (Abb. 4) und dem Aufkleber auf der Klemmleiste anschließen;
  8. Den Geschwindigkeitsregler in das Gehäuse einsetzen, so dass die Klemmleiste sich auf der Oberseite befindet und mit den Schrauben (7) befestigen;
  - 9.1. Den Geschwindigkeit-Drehknopf entgegen dem Uhrzeigersinn bis Endposition des Geschwindigkeitsreglers drehen. Dabei nicht über den fühlbaren Widerstand drehen, da dies der usschalter ist.
  - 9.2. Spannungsversorgung einschalten;
  - 9.3. Das Potentiometer mit der Kunststoffschraubendreher (gehört zum Liefersatz) drehen um die minimale Geschwindigkeit des Lüfters einzustellen (Abb. 3);
- WARNUNG! Verwenden Sie keinen Metallschraubendreher, kein Messer, usw. um die Steuerungsplatine nicht zu beschädigen.**
- 9.4 Den Geschwindigkeitsregler in die Position "OFF" bringen durch Drehung des Drehknopfes entgegen dem Uhrzeigersinn bis zum Klick. Abwarten bis der Lüfter nicht mehr läuft.
  - 9.5 Den Geschwindigkeitsregler für die Mindestdrehzahl einschalten. Überprüfen, ob der Lüfter einen ruhigen Lauf hat.
- WARNUNG! Falsche Mindestgeschwindigkeit-Einstellungen können zu Betriebsstörungen des Lüfters führen.**
10. Die Punkte 1 und 2 in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

**Abb. 1**



- 1 - Drehknopf, 2 - Mutter, 3 - Scheibe, 4 - Ring, 5 - Abdeckung, 6 - Abdeckung, 7 - selbstschneidende Schraube, 8 - Geschwindigkeitsregler, 9 - Gehäuse, 10 - Schraube, 11 - Dübel

### **Mounting and operation guidelines CDT E0.5**

Der Geschwindigkeitsregler ist für Innenraum Anwendung bestimmt und für die Wand-Unterputzmontage ausgelegt. Anschluss des Geschwindigkeitsregler an das Stromnetz erfolgt durch einen Netztrennschalter QF. Zum Anschluss ans Stromnetz (siehe Abb. 2):

1. Den Drehknopf entfernen (1);
2. Die Mutter (2) abschrauben um die Scheibe (3), den Ring (4), die Abdeckungen (5 und 6) entfernen;
3. Eine Öffnung in der Wand vorbereiten und die Drähte in die Einbaubox führen;
4. Die Einbaubox in die Wand einsetzen;
5. Die Anschlußdrähte auf 6-7 mm abisolieren;
6. Die Drähte an die Klemmleiste auf der Steuerungsplatine des Geschwindigkeitsreglers laut dem Anschlussschema (Abb. 4) und dem Aufkleber auf der Klemmleiste anschließen;
7. Den Geschwindigkeitsregler in die Einbaubox einsetzen, so dass die Klemmleiste sich auf der Oberseite befindet und mit den Schrauben (7) befestigen;

8. Die Mindestgeschwindigkeit des Lüfters einstellen:

8.1. Den Geschwindigkeit-Drehknopf entgegen dem Uhrzeigersinn bis Endposition des Geschwindigkeitsreglers drehen. Dabei nicht über den fühlbaren Widerstand drehen, da dies der Ausschalter ist.

8.2. Spannungsversorgung einschalten;

8.3. Das Potentiometer mit der Kunststoffschraubendreher (gehört zum Liefersatz) drehen um die minimale stabile Geschwindigkeit des Lüfters einzustellen (Abb. 3);

**WARNUNG! Verwenden Sie keinen Metallschraubendreher, kein Messer, usw. um die Steuerungsplatine nicht zu beschädigen.**

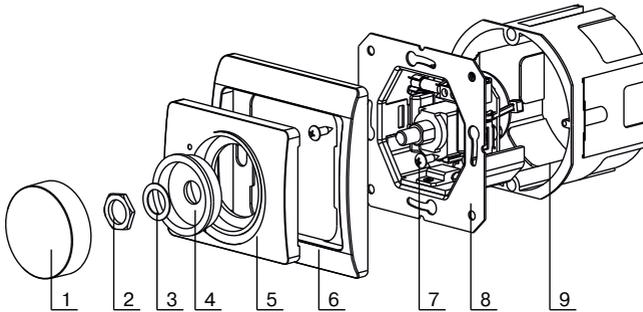
8.4. Den Geschwindigkeitsregler in die Position "OFF" bringen durch Drehung des Drehknopfes entgegen dem Uhrzeigersinn bis zum Klick. Abwarten bis der Lüfter nicht mehr läuft.

8.5. Den Geschwindigkeitsregler für die Mindestdrehzahl einschalten. Überprüfen, ob der Lüfter einen ruhigen Lauf hat.

**WARNUNG! Falsche Mindestgeschwindigkeit-Einstellungen können zu Betriebsstörungen des Lüfters führen.**

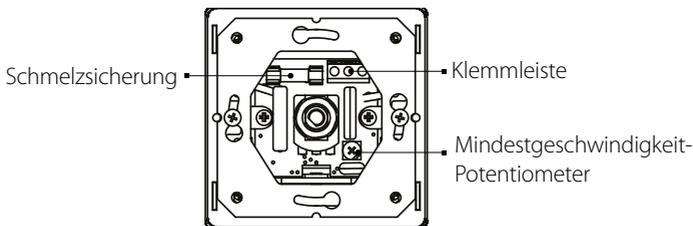
9. Die Punkte 1 und 2 in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

Abb. 2

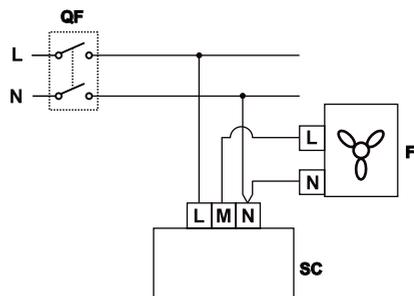


1 - Drehknopf, 2 - Mutter, 3 - Scheibe, 4 - Ring, 5 - Abdeckung, 6 - Abdeckung, 7 - Schraube, 8 - Geschwindigkeitsregler, 9 - Einbaubox.

Einstellung der Minimalgeschwindigkeit Abb. 3



Schema des Anschließens des Reglers Abb. 4



**Bezeichnung:**

F – Lüfter;  
SC – Regler;

## FEHLER UND FEHLERBESEITIGUNG

Der Geschwindigkeitsregler funktioniert nach dem Anlegen der Netzspannung.

Sollte das Gerät nicht funktionieren, verwenden Sie die Tabelle zur Fehlersuche und -beseitigung.

FEHLERMELDUNG	MÖGLICHE UHRSAACHE	LÖSUNG
Das Gerät funktioniert nicht	Stromzufuhr ist begrenzt oder abwesend	Prüfen Sie die Stromanschlüsse des Geräts (siehe Betriebsanweisung)
	Schutzsicherung ist außer Betrieb	Die Sicherung wird ausgetauscht Typ - Rohrsicherungen (5x20) - 3.15 A
Bei eingeschaltetem Regler rotiert der Lüfter nicht	Minimalgeschwindigkeit des Lüfters ist falsch eingestellt	Stellen Sie die Minimalgeschwindigkeit des Lüfters ein

## LAGERUNGSREGEL

Der Regler soll in der Originalverpackung in einem klimatisierten Raum bei Temperaturen von 0 °C bis +40 °C und einer relativen Luftfeuchtigkeit nicht mehr als 80 % (bei t= 25 °C) gelagert werden.

## GARANTIEERKLÄRUNG

Hersteller garantiert den Normalbetrieb des Lüfters binnen 12 Monate vom Verkaufsdatum im Einzelhandel unter Bedingung der Erfüllung der Transport-, Lagerungs-, Montage- und Betriebsregeln.

Hersteller tauscht keine mechanisch beschädigte Geräte aus.

Bei fehlendem Verkaufsdatumvermerk wird die Garantiefrist vom Herstellungsdatum berechnet. Im Falle des Entstehens der Störungen beim Betrieb des Gerätes durch Verschulden des Herstellerbetriebs innerhalb der Gewährleistungsfrist, hat der Verbraucher das Recht auf den Ersatz beim Verkäufer.

### ABNAHMEBESCHEINIGUNG

Geschwindigkeitsregler ist betriebsbereit.

<b>CDT E0.5</b>	
<b>CDTE E0.5</b>	

**Herstellungsdatum**

**Verkauf**

(Verkaufsort und Verkaufsstempel)

**Prüfungstempel**

**Verkaufsdatum**